

<p>קָרַח (בְּמִדְבַּר טו, א-יח, לב)</p>	<p>Кóрах (Бемидбар 16:1-18:32) пасуков: 95, слов: 1409, букв: 5325 мицвот-делай: 5 мицвот-запретов: 4</p>
עֲדָה II נ' [עֲדָת, ר' עֲדוּת, עֲדוּת]	эдá, мн. эдóт 1.община, группа 2.стадо, стая 3.религиозная или этническая группа
קָרְאֵי מוֹעֵד (טו, ב)	созываемые на собрание
אֲנָשֵׁי-שֵׁם (טו, ב)	мужи именитые
וַיִּקְהָלוּ עַל-מֹשֶׁה (ג, טו)	va-йикагáлу аль Мошэ собрались они против Моше
קָהַל [לְקַהֵל, קָהַל, מְ-, יוּ-, פ"י]	собирать, созывать, скликать
קָהַל [לְהִקְהֵל, נִקְהַל, יִקְהַל]	собираться, толпиться
וַיִּמְדוּעַ תִּתְנַשְּׂאוּ עַל-קָהַל ה' (ג, טו)	y-madu'á tittnase'u' áль кегáль Гáшэм и почему возносите над обществом Вс-вышнего
מִדּוּעַ מ"ש (מַלְת-שְׂאֵלָה)	madu'á (вопросительное слово) почему?
נִשְׂאָ [לְהִתְנַשֵּׂא, הִתְנַשְּׂא, מְ-, יוּ-, פ"י]	1.возвеличиваться 2.важничать 3.подниматься
בֹּקֵר יוֹדֵעַ (ה, טו)	bókér ve-yodá' утро (наступит), и даст знать
יָדַע [לְהוֹדִיעַ, הוֹדִיעַ, מוּ-, יוּ-, פ"י]	1.заявлять 2.извещать, доводить до сведения, объявлять, сообщать
מַחְתָּה נ' (ו, טו)	máxtá совок для углей. Раши: Орудия, которыми загребают угли, и есть у них ручка.
קֵטֹרֶת נ' (ו, טו)	ketóret курение, фимиам, ладан. Прим. Благовонная смесь, которую воскуривали в Храме.
רַב-זָכָם (ו, טו)	премного для вас. Раши: Великое берёте вы на себя, выступать против Святого, благословен Он.
הַמְעַט מִכֶּם (ט, טו)	мало ли вам
קִהְנָה נ' (י, טו)	keḡnú kóḡenstvo Словарь: 1.пост, должность 2.сан священника, жреца 3.священнослужители 4.духовенство 5.священнослужение
הַנִּשְׁעָרִים עַל-ה' (יא, טו)	собравшиеся против Господа
וְעַד [לְוַעֲד, וַעֲד, מְ-, יוּ-, פ"י]	назначать, созывать (собрание)
כִּי תִלְיִנוּ עָלָיו (יא, טו)	чтобы вам роптать на него (см. глагол לוּנו)
לִיגוּ II [לְהִלִּיז, הִלִּיז, מְלִיז, גְּלִיז] פ"ע	роптать, сердиться
כִּי-תִשְׁתַּרַר עָלֵינוּ גַם-הַשְּׁתַּרַר (יג, טו)	букв. Что ты ещё властвовать будешь над нами?! Ведь воцарился.
שָׁרַר [לְהִשְׁתַּרַר, הִשְׁתַּרַר, מְ-, יוּ-, פ"י]	воцариться
אף II מ"ח (יד, טו)	af также; даже; ни
נִקְרַר I [לְנַקֵּר, נִקְרַר, מְ-, יוּ-, פ"י] (יד, טו)	1.выкалывать 2.сверлить 3.клевать, выклевать 4.выскабливать, вычищать
וַיִּחַר לְמוֹשֶׁה מְאֹד (טו, טו)	va-ййíxar le-Мошэ меод и досадно стало Моше очень. Раши: Он опечалился чрезвычайно.
חָרָה [לְחַרֹּת, חָרָה, חוֹרָה, יִחַר] פ"ע (טו, טו)	огорчаться, раздражаться, гневаться
לֹא חָמוֹר אֶחָד מֵהֶם נִשְׂאָתִי (טו, טו)	lo xámór éxád me-gém nasáti ни одного осла от них не взял я
נִשָּׂא [לְשֵׂאת, נָשָׂא, נוֹשֵׂא, יִשָּׂא] פ"י (טו, טו)	1.поднимать 2.носить, нести 3.брать 4.содержать 5.прощать 6.терпеть, вынести
וְלֹא הִרְעֵתִי אֶת-אֶחָד מֵהֶם (טו, טו)	ve-lo ḡaréti et-éxád me-gém и не сделал зла я никому из них
רָעָה I [לְהַרְע, הִרְע, מִרְע, יִרַע] פ"י	1.делать зло, вредить 2.плохо поступать, грешить
הִבְדִּילוּ מִתּוֹךְ הָעֵדָה הַזֹּאת וְאֶכְלָה אֹתָם כְּרִנֵּעַ (טז, כא)	ḡibadelu mitóx ḡazód ḡazot, va-axalé otám kerága отдалитесь от общества этого, и истреблю их мгновенно
בָּדַל [לְבַדֵּל, בָּדַל, בְּדַל, יִבְדֵּל] פ"ע (טז, כא)	отдаляться, отделяться, разниться
תָּוֶךְ, תּוֹךְ ז'	távex, tox 1.середина, центр 2.внутренность 3.нутро 4.вместилище 5.внутренний смысл, сущность
כְּרָעָה ת"ח (טז, כא)	ka-réga (tóar ḡapóal – наречие) 1.сейчас-же, сейчас, в данный момент 2.только что
קָצַף I [לְקַצֵּף, קָצַף, קוֹצֵף, יִקְצֵף] פ"ע	гневаться, сердиться
הָעֵלּוּ מִסְבִּיב לְמִשְׁפַּן-קָרַח (טז, כד)	ḡ'álu misavív le-miškan Kórah Раши: Как в Таргуме: удалитесь (букв. взойдите) со всех сторон от жилища Кораха.
מִסְבִּיב (-ל)	misavív (le-) со всех сторон, вокруг
סָבִיב ת"פ	savív кругом, вокруг
מִשְׁכָּן ז'; מִשְׁכָּנִים ר', מִשְׁכְּנוֹת-	miškan, мн. мишканím здесь: жилище; также: Скиния Завета
סוּר (הסר) [לְסוּר, סָר, סָר, יוֹסֵר] פ"ע (טז, כו)	1.отклоняться, отходить 2.заходить, заворачивать 3.прекращаться
פֶּן-תִּסְפּוּ בְּכָל-חַטֹּאתֵם (טז, כו)	чтобы не погибли за все грехи их
סָפָה I [לְסַפּוֹת, סָפָה, סוֹפָה, יִסְפָּה] פ"ע (טז, כו)	1.губить 2.погибать
סָפָה II [לְסַפּוֹת, סָפָה, סוֹפָה, יִסְפָּה] פ"י	прибавлять, добавлять
יָצַב (הצב) [-, נָצַב, נָצַב, -] (טז, כו)	стоять вертикально
נָצַב [ר' נָצַבִים] ת"ו (טז, כו)	ničáv, мн. ницавím 1.стоящий, стоячий 2.начальник 3.перпендикуляр, перпендикулярный 4.статист
וַיִּקְרַעַת כָּל-הָאָדָם וַיִּקְרַע עָלֵיהֶם (טז, כט)	и предрешённое каждому человеку постигнет их
וְאִם-בְּרִיאָה יִבְרָא ה' (טז, לו)	а если творение (какое-то необычное) сотворит Господь. Раши: Новое. Чтобы умертвить их так, как до сих пор не умер ни один человек...
בְּרִיאָה נ'	beríá 1.создание, сотворение 2.вселенная
בָּרָא I [לְבָרָא, בָּרָא, בּוֹרָא, יִבְרָא] פ"י	сотворить, создать

פצה [לפצות, פצה, פצה, פצה] (טז, ל)	1.раскрывать 2.высвободить
שָׂאוֹל ז' (טז, ל)	<i>she'ol</i> 1.ад, преисподняя 2.бездна
נאצ [לנאץ, נאץ, מ-, י-] (טז, ל)	1.осквернять 2.позорить 3.ругать, оскорблять
בקע [להקע, נקע, נקע, ינקע] (טז, לא)	1.разверзаться, раскалываться 2.пробиваться, прорываться 3.быть растерзанным
רכוש ז' (טז, לב)	<i>rechuš</i> имущество, собственность
כסה [לכסות, פסה, מכסה, יכסה] פ"י (טז, לג)	1.покрывать, накрывать 2.скрывать, укрывать
נסו לקלם (טז, לד)	обратились в бегство от их гласа. Раши: Из-за гласа, раздавшегося при их поглощении.
זרה-הלאה (ז, ב)	выброси прочь
זרה [לזרות, זרה, זרה, יזרה] פ"י	1.рассыпать, развеять, посыпать 2.веять, провевать
הלאה	<i>hálá</i> 1.дальше, далее 2.долой!
רקעי פחים (ג, ז)	распластанные листы
רקע I [לרקע, רקע, מ-, י-] פ"י	1.расплющивать 2.покрывать металлом 3.чеканить
צפוי ז' (ג, ז)	<i>tsufi</i> 1.покрытие 2. облицовка
למען מ"ה (מלת-חבור) (ז, ה)	<i>lemáan (milát-xibúr – soýz)</i> 1.чтобы 2.ради, для 3.из-за
ממחרת (ז, ו)	на следующий день
מחרת	<i>maḥárat</i> следующий день
הרמו מתוך העדה הזאת (ז, ט)	удалитесь из среды этой общины
רומ [לרום, רם, רם, ירום] פ"ע	возвышаться, подниматься
חלל (החל) IV [להחל, החל, מחל, יחל] פ"י (ז, יא)	начинать
נגף נ' (ז, יא)	<i>négef</i> 1.эпидемия, поветрие, мор 2.препятствие
עצר I [לעצר, עצר, עוצר, יעצר] פ"י	1.удерживать, задерживать 2.останавливать 3.управлять, властвовать 4.арестовать
מגפה נ' (ז, יב)	<i>magéfa</i> 1.эпидемия 2.поражение
מטה ז' [ר' מטות] (ז, יב)	<i>maté, mn. matót</i> 1.посох, жезл, палка 2.ветвь 3.клан, колено 4.штаб, ставка
נוח [להניח, הניח, מ-, י-] פ"י (ז, יג)	1.класть 2.оставлять 3.пускать 4.предполагать 5.оставить после смерти
והשכתי מעלי את-תלונות בני ישראל (ז, יד)	и успокою (отведу) от Меня ропот сынов Исраэля
שכך [לשכך, שכך, מ-, י-]	1.успокаивать, ослабить силу (боль) 2.утолять
פרח I [לפרח, פרח, פרח, יפרח] פ"ע (ז, טג)	1.цвести 2.процветать, расцветать 3.высыпать (о сыпи)
ויצא פרח (ז, טג)	и (посох) выпустил цветок
פרח ז' [ר' פרחים, פרחי-]	<i>néraḥ, neraḥím</i> 1.цветок 2.воспитанник, ученик
ויצץ ציץ (ז, טג)	и (посох) образовал завязь
ציצ I [לציץ, צץ, צץ, יציץ] פ"ע	1.цвести, распускаться 2.проблестнуть
ציץ ז'	<i>tsiṣ</i> 1.цветок 2.перо 3.венец. Раши: ציץ – это начальная стадия развития плода, когда цвет опадает.
ויגמל שקדים (ז, טג)	и (посох) созрел миндаль (и принёс миндаль)
גמל I [לגמל, גמל, גומל, יגמל] פ"ע	1.созревать 2.отнимать от груди 3.отучать (от привычки)
גמל II [לגמל, גמל, גומל, יגמל]	1.воздавать 2.отплачивать
שקד ז' [ר' שקדים] (ז, טג)	<i>shakéd, mn. shekédím</i> 1.миндаль 2.гладна, миндалина
מרי ז' (ז, טח)	<i>mári</i> бунт, неповиновение
ותכל תלונתם מעלי (ז, טח)	и изойдёт их ропот от Меня
הן ננענו אבדנו (ז, טח)	вот погибаем, пропадаем
גוע [לגוע, גוע, גוע, יגוע] פ"ע	1.умирать 2.агонизировать 3.затухать
אבד [לאבד, אבד, אבד, יאבד] פ"ע	пропадать, потеряться, гибнуть
האם תמנו לגוע (ז, טח)	букв. неужели до конца нам погибнуть? Раши: Быть может, (все) мы обречены на гибель?
תשאנו את-עון (ח, א)	вы понесёте вину
שפט ז' [ר' שבטים, שבטי-] (ח, ב)	<i>shevót, mn. shevatím</i> 1.племя, род; колено Израэля 2.розга, палка 3.ветка 3.посох 4.скипетр, жезл 5.власть
ואתה ובניך אתה לפני אהל העדת (ח, ב)	Мицва-делай. Рамбам 22: «И ты (Агарон) и сыны с тобою пред Шатром Свидетельства» (<i>Бемидбар</i> 18:2). Охранять Дом этот постоянно.
לוה II [ללוות, לנה, מלוה, ילוה] פ"י (ח, ב)	1.проводать, сопровождать 2.аккомпанировать 3.проводать в последний путь
לוה II [להלוות, נלוה, נלוה, ילוה] (ח, ד)	присоединяться
ושמרו משמרתך ומשמרת כל-האהל (ח, ג)	Мицва-делай 155. «И пусть они исполняют службу твою (Агарона) и службу всего Шатра» (<i>Бемидбар</i> 18:3).
אך אל-כלי הקדש ואל-המזבח לא יקרבו ולא ימתו גם-הם גם-אתם (ח, ג)	Мицва-запрет 234: «Но к предметам Святилища и к Жертвеннику не приблизятся (<i>левиим</i>), и не умрёте и они (<i>левиим</i>), и вы (<i>коганим</i>)» (<i>Бемидбар</i> 18:3). Рамбам 72: Запрет левитам выполнять работу <i>козэнов</i> и <i>козэн</i> выполнять работу левитов.
וזה לא-יקרב אליכם (ח, ד)	Мицва-запрет 235: «Чужой (не <i>козэн</i>) пусть не приближается к вам» (<i>Бемидбар</i> 18:4). Рамбам 74: Запрет служить в Храме «чужому» (любому, кроме <i>козэна</i>).

וּשְׁמַרְתֶּם אֶת מִשְׁמַרְתֵּי הַקֹּדֶשׁ (יח,ה)	Мицва-запрет 236: «И исполняйте священную службу» (Бемидбар 18:5). Рамбам 67: Запрет прекращать охрану вокруг Микдаша.
וּלְמִבֵּית לַפְּרֻכָּת (יח,ז)	и то, что внутри за завесой
מִבַּיִת	ми-ба́йт изнутри
בֵּית ז' [בֵּיתוֹ, בֵּית-; ר' בָּתִּים]	ба́йт, мн. ба́тім 1.дом 2.семья, династия 3.народ 4.направление, школа 5.строфа, куплет 6.вместительница 7.внутренность 8. Иерусалимский Храм 9.подгруппа (спорт.) 10.байт (комп.)
עֲבַדְתָּ מִתְּנָה אֶתְּן אֶת-כֹּהֲנֵיכֶם (יח,ז)	служение-дар дам вам когэ́нство ваше
מִתְּנָה נ'	матана́ подарок, дар
אֶת-מִשְׁמַרְתֵּי תְרוּמֹתַי (יח,ה)	соблюдение Моих возношений. Раши: Которые тебе нужно содержать их в (духовной) чистоте.
לְמִשְׁחָה (יח,ה)	Раши: Для возвеличения (Сифрэй).
מִשַּׁח [לְמִשַּׁח, מִשַּׁח, מוֹשַׁח, יְמִשַּׁח] פ"י	1.мазать, намазывать 2.помазать (на царство, на Первосвященника)
בְּקֹדֶשׁ הַקֹּדְשִׁים תֹּאכְלֵנוּ (יח,י)	в Святая Святых ешь их. Раши: Учит о «Кодшэй Кодашим», Пресвятых жертвах, что их едят только в Азарá (עֲזָרָה – внутренний двор Храма) мужчины-когэ́ны (Сифрэй).
חֶלֶב ז' [ר' חֲלָבִים] (יח,יב)	хэ́лэв, мн. хала́вím 1.жир, сало 2.свечной воск 3.лучшая часть (перен.)
זָצֵר ז' (יח,יב)	уцэ́р оливковое масло
תִּירוֹשׁ ז' (יח,יב)	тиро́ш Словарь: виноградный сок, который ещё не забродил, и поэтому нет в нём алкоголя.
דָּגָן ז', דְּגָנִים ר' (יח,יב)	дага́н, мн. дегани́м пять видов хлебных злаков: пшеница, полба, ячмень, овёс, рожь
בְּכוֹרֵי (יח,יג)	зд. первинки урожая, которые приносят в Храм
חֲרָם ז' [ר' חֲרָמוֹת] (יח,יד)	хэ́рэм, мн. хара́мо́т зд. посвящённое. 1.табу, запрет 2.анафема, отлучение 3.бойкот 4.истребление 5.мерзость 6.посвящённое
כָּל-פֶּטֶר רָחֵם (יח,טו)	букв. всё раскрывающее матку – перворождённое
אֵךְ פְּדָה תִּפְדֶּה אֶת בְּכוֹר הָאָדָם (יח,טז)	Мицва-делай 156: «Но выкупи первенца из людей» (Бемидбар 18:15). Рамбам 80: Выкупать первенца человека.
פְּדָה [לְפָדוֹת, פָּדָה, פוֹדָה, יִפְדֶּה] (יח,טז)	1.выкупать 2.избавлять, освобождать 3.выручать (в торговле)
וּפְדוּיָו (יח,טז)	и выкуп его
בְּעֵרְכָךְ (יח,טז)	по оценке твоей
עֶרֶךְ ז' [עֶרְכּוֹ; ר' עֶרְכִּים, עֶרְכֵּי-]	э́рэх, мн. а́рахím 1.значение, важность; ценность; стоимость 2.словарная статья
עֵרַכְךָ [לְהַעֲרִיךְ, הַעֲרִיךְ, מ-, נ-]	1.оценивать 2.ценить, уважать
אֵךְ בְּכוֹר-שׂוֹר או-בְּכוֹר כֶּשֶׁב או-בְּכוֹר עֵז לֹא תִפְדֶּה (יח,יז)	Мицва-запрет 237: «Только первородного из быков или первородного из овец или первородного из коз не выкупай» (Бемидбар 18:17). Рамбам 108: Запрет выкупать первенца «чистого» животного.
כַּחֲזֵה הַתְּנוּפָה וּכְשׁוֹק הַיָּמִין (יח,יח)	как грудь помахивания и как правая голень
בְּרִית מְלַח עוֹלָם (יח,יט)	вечный завет соли. Раши: Заключил завет с А́ароном вещью здоровой и существующей, и лечащей других. בְּרִית מְלַח – как завет заключённый при соли, которая никогда не станет зловонной.
חֲלָף מ"י (יח,כא)	хэ́лэф взамен, за
נָחַל [לְנַחֵל, נָחַל, נוֹחַל, יִנְחַל] פ"י	1.наследовать 2.получать во владение
וְעָבַד חֲלוּי הוּא אֶת-עֲבַדְתֵּי אֱהֵל מוֹעֵד (יח,כג)	Мицва-делай 157: «И пусть делает леви, [именно] он, работу Шатра собрания» (Бемидбар 18:23). Рамбам 23: Чтобы леви служил в Микдаше.
כִּי אֶת-מַעֲשֵׂר בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל... תְּרוּמָה נָתַתִּי לְלוֹוִים (יח,כד)	Мицва-делай 158: «Потому что десятину сынов Израилевых... возношение дал Я левитам» (Бемидбар 18:24). Рамбам 127: (Вайшкра 27:30 и Бемидбар 18:24) отделять маасэ́р (десятину) от урожая земли.
וְאֵל-הַלְוִיִּם תְּדַבֵּר... וְהִרְמַתֶם מִמֶּנּוּ תְרוּמַת ה' מַעֲשֵׂר מִן-הַמַּעֲשֵׂר (יח,כו)	Мицва-делай 159: «Левитам же говори...: Возносите из него (из маасэ́ра) возношение Га́шэм, маасэ́р от маасэ́ра» (Бемидбар 18:26). Рамбам 129: Чтобы левиты отделяли маасэ́р от маасэ́ра, который взяли у и́сраэля, и давали его когэ́нам.
וְהִרְמַתֶם מִמֶּנּוּ תְרוּמַת יְהוָה מַעֲשֵׂר מִן-הַמַּעֲשֵׂר (יח,כו)	ва-га́рэмотэм ми-мэ́ну терумáт Га́шэм – маасэ́р мин-га́маасэ́р букв. и возносите из этого возношение Г-споду – десятину от десятины
רוּם (הרמ) [לְהָרִים, הָרִים, מ-, נ-] פ"י	1.поднимать 2.удалять 3.посвящать, жертвовать
תְּרוּמָה נ'	терума́ букв. возношение. 1.пожертвование, взнос 2.вклад
מַעֲשֵׂר ז' [ר' מַעֲשֵׂרוֹת]	маасэ́р, мн. маасро́т 1.десятая часть 2.1/10 отделяемая от урожая, денег и т.п.
מַעֲשֵׂר מִן-הַמַּעֲשֵׂר (יח,כו)	маасэ́р мин-га́маасэ́р это 1/10, которую отдают левиты когэ́нам из десятины, которую сами получили от и́сраэлим (от евреев, которые не когэ́ны и не левиты)
חֲשָׁב [לְחַשְׁבֵּי, נְחָשֵׁב, נְחָשֵׁב, חֲשָׁב] (ל-) (יח,כז)	1.считаться (кем-то), слыть 2.почитаться, быть признанным 3.принадлежать
וְכַמְלָאָה מִן-הַדֶּקֶב (יח,כז)	и как обилие из давилни. Раши: Возношение от молодого вина и масла, которое берётся из давилни.
מְלָאָה (יח,כז)	Раши: Созревшие плоды, которые налились.
יָקַב, יָקַב ז' [ר' יָקָבִים, יָקָבֵי-]	йа́кэв, йа́кэв, мн. йека́вím винодельческий завод, винный погреб. Раши: Это яма перед давилней (gat), куда стекает вино. И יָקַבֵּי означает (углубление) вырытое в земле.
אֶת-מִקְדָּשׁוֹ מִמֶּנּוּ (יח,כט)	священную его часть из него
חָלַל I [לְחַלֵּל, חָלַל, חָלַל, מ-, נ-] פ"י (יח,לב)	1.осквернять 2.нарушать
תְּבוּאָה ז', תְּבוּאוֹת ר' (יח,ל)	тевуа́, мн. тевоу́т 1.злак, зерно, жито 2.продукт, урожай
שָׂכַר ז' [שְׂכָרוֹ] (יח,לא)	сахáр плата, вознаграждение